

- zrušil alebo znížil výšku uloženej pokuty,
- zaviazal Komisiu na náhradu trov konania.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Touto žalobou sa žalobkyňa domáha čiastočného zrušenia rozhodnutia Komisie C(2014) 2139 final z 2. apríla 2014 vo veci AT.39610 – elektrické káble.

Na podporu svojej žaloby žalobkyňa uvádza osem žalobných dôvodov.

1. V rámci prvého žalobného dôvodu tvrdí, že Komisia sa svojím rozhodnutím dopustila nesprávneho právneho posúdenia, podľa ktorého sa žalobkyňa mala zúčastniť na porušení v období od 1. októbra 2001 do 28. januára 2009.
2. Tretím a štvrtým žalobným dôvodom tvrdí, že Komisia tým, ako uplatnila bod 18 usmernení k metóde stanovenia pokút⁽¹⁾ porušila zásady proporcionality a rovnakého zaobchádzania, pretože jej rozhodnutie neprimerane zvýhodňuje Európskych výrobcov elektrických káblov a nezohľadňuje značné rozdiely v príspevkoch rôznych výrobcov k porušeniu.
3. Piatym žalobným dôvodom tvrdí, že Komisia sa dopustila chyby, keď na účely stanovenia výšky pokuty pripísala žalobkyni predaje, ktoré dosiahli jej akcionári.
4. Šiestym žalobným dôvodom tvrdí, že Komisia nesprávne zvýšila pomer hodnoty predaja, ktorý sa má zohľadniť na základe celkového trhového podielu účastníkov kartelu.
5. Siedmym žalobným dôvodom tvrdí, že Komisia sa dopustila chyby, keď neuplatnila zníženie ceny z dôvodu poľahčujúcich okolností.
6. Žalobkyňa svojím ôsmym žalobným dôvodom navrhuje, aby Všeobecný súd uplatnil svoju neobmedzenú právomoc a podstatne znížil pokutu.

⁽¹⁾ Usmernenia k metóde stanovenia pokút uložených podľa článku 23 ods. 2 písm. a) nariadenia č. 1/2003 (Ú. v. EÚ C 210, 2006, s. 2).

Žaloba podaná 11. júna 2014 – ClientEarth/Komisia

(Vec T-424/14)

(2014/C 303/43)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobca: ClientEarth (Londýn, Spojené kráľovstvo) (v zastúpení: O. Brouwer, F. Heringa a J. Wolfhagen, advokáti)

Žalovaná: Európska komisia

Návrhy

Žalobca navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil rozhodnutie žalovanej, ktorým bol odmietnutý prístup k dokumentom požadovaným žalobcom podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001 z 30. mája 2001 o prístupe verejnosti k dokumentom Európskeho parlamentu, Rady a Komisie, ktoré bolo oznámené 3. apríla 2014 v liste pod značkou „SG.B.4/LR/rc – sg.dsg2.b.4 (2014) 1028887“,

— zaviazal Komisiu na náhradu trov konania, ktoré vznikli žalobcovi, podľa článku 87 Rokovacieho poriadku Všeobecného súdu, vrátane náhrady trov ostatných účastníkov konania.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Žalobca sa svojou žalobou domáha zrušenia rozhodnutia Komisie o odmietnutí prístupu k správe o posúdení vplyvu, ako aj k stanovisku výboru pre posudzovanie vplyvu týkajúcich sa prístupu k spravodlivosti vo veciach životného prostredia v súvislosti so zavedením tretieho piliera Aarhuského dohovoru do právnych úprav Európskej únie a členských štátov.

Na podporu svojej žaloby žalobca uvádza tri žalobné dôvody.

1. Prvý žalobný dôvod založený na tvrdení, že článok 4 ods. 3 prvý pododsek nariadenia č. 1049/2001⁽¹⁾ nie je uplatniteľný a že Komisia neuviedla náležité odôvodnenie. Žalobca tvrdí, že Komisia nesprávne vyložila a uplatnila výnimku z prístupu k dokumentom podľa článku 4 ods. 3 prvého pododseku, pretože treba rozlišovať medzi požadovanými dokumentmi a rozhodovacím procesom Komisie. Žalobca ďalej tvrdí, že Komisia neodôvodnila, prečo považovala článok 4 ods. 3 prvý pododsek nariadenia č. 1049/2001 za uplatniteľný.
2. Druhý žalobný dôvod založený na nesprávnom uplatnení článku 4 ods. 3 prvého pododseku nariadenia č. 1049/2001 a neuvedení náležitého odôvodnenia. Žalobca tvrdí, že aj keby sa bol článok 4 ods. 3 prvý pododsek uplatniteľný, Komisia nepreukázala, že zverejnenie požadovaných dokumentov mohlo vážne narušiť rozhodovací proces, ani nepredložila v tejto súvislosti konkrétne vysvetlenie.
3. Tretí žalobný dôvod založený na nesprávnom uplatnení posúdenia prevažujúceho verejného záujmu podľa článku 4 ods. 3 prvého pododseku nariadenia č. 1049/2001 a neuvedení náležitého odôvodnenia. Žalobca tvrdí, že aj keby bol článok 4 ods. 3 prvý pododsek uplatniteľný, Komisia nesprávne uplatnila a nesprávne vyložila posúdenie prevažujúceho verejného záujmu, ani nepreukázala, že neexistoval prevažujúci verejný záujem na zverejnení požadovaných dokumentov. Žalobca okrem toho tvrdí, že Komisia neuviedla v tejto súvislosti dostatočné odôvodnenie.

⁽¹⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001 z 30. mája 2001 o prístupe verejnosti k dokumentom Európskeho parlamentu, Rady a Komisie (Ú. v. ES L 145, s. 43; Mím. vyd. 01/003, s. 331).

Žaloba podaná 11. júna 2014 – ClientEarth/Komisia

(Vec T-425/14)

(2014/C 303/44)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobca: ClientEarth (Londýn, Spojené kráľovstvo) (v zastúpení: O. Brouwer, F. Heringa a J. Wolfhagen, advokáti)

Žalovaná: Európska komisia

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

— zrušil rozhodnutie žalovanej, ktorým bol odmietnutý prístup k dokumentom požadovaným žalobcom podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001 z 30. mája 2001 o prístupe verejnosti k dokumentom Európskeho parlamentu, Rady a Komisie (Ú. v. ES L 145, s. 43; Mím. vyd. 01/003, s. 331), ktoré bolo oznámené 1. apríla 2014 v liste pod značkou „SG.B.4/LR/rc-sg.dsg2.b.4(2014) 1029188“,